FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 148
Enu. 27

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 148 — S. District No. 28 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 27 — {in / dans} Dasportiac Est Cos. — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Theophile Chapadeau — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY. INFIRMITÉ.	
Dwelling House / Maison habitée	Family, Institution or Institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre details.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	State whether person is employed in a factory, shop, office, store, mine, mill, etc. Mentionner si la personne est employée dans une "fabrique de laine", "moulin à scie", "boutique", "mine", "bureau", "magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 au principal métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'au principal métier ou emploi.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au principal métier ou emploi.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que le principal métier ou emploi.	Rate of earnings per hour. Taux du salaire par heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. Mois de scolarité en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue commune parlée.	Cost of education in 1910 of persons aged 15 years of age and over. Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de 15 ans et plus.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	144	144	" Bernadette	Dasportiac	f	fille	c	Oct	1905	6	Quebec			Canadienne	Canadienne	Cath R.																						
2			" Arthemise	"	f	fille	c	Dec	1910	1	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.																						
3	145	145	Bourassa Joseph	"	m	Chef	m	Juillet	1884	27	Dem			Canadien-fr	Canadienne	Cath R.	Journalier	1 9 00	non	oui	non	Atelier	30		60		180											
4			" Emelie	"	f	Epouse	m	Nov	1884	25	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
5			" Joseph	"	m	fils	c	Juin	1905	6	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.																						
6			" Hyacinthe	"	m	fils	c	Juil	1906	5	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.																						
7			" Reine	"	f	fils	c	Janv	1907	4	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.																						
8			" Rachel	"	f	fille	c	Avril	1909	2	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.																						
9			" Marie Delima	"	f	fille	c	Mars	1911	2m	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.																						
10		142	Chapeau Simon	"	m	chef	m	Dec	1861	57	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	Jour																					
11			" Hermelline	"	f	Epouse	m	Fevr	1864	47	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
12	146	146	Denis Pierre	"	m	Chef	m	Mai	1871	40	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	Jour																					
13			" Virginie	"	f	Epouse	m	Avril	1869	38	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
14	147	147	De La Rosbil Eugene	"	m	Chef	m	Janv	1870	44	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	6 7 [illegible]	non	oui	non		40		60		250											
15			" Philippe	"	m	fils	c	Juin	1899	22	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	6 [illegible] 3	non	oui	non		40		60		200											
16			" Agnes	"	f	[illegible]	c	Sept	1891	61	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	Servante	2 9 0 9	non	oui	non		30		60		80											
17			" Pierre	"	m	[illegible]	c	Juin	1891	20	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	6 [illegible] 3	non	oui	non		40		60		200											
18			" Julien	"	m	[illegible]	c	Avril	1893	18	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	1 9 00	non	oui	non	Atelier	40		60		150											
19			" Caroline	"	f	[illegible]	c	Mars	1874	17	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	Servante	2 9 0 9	non	oui	non		20		60		25											
20			" Elizabet	"	f	fille	c	Nov	1892	29	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	servante	2 9 0 9	non	oui	non		40		60		50											
21			" Louise	"	f	Marie	d	Avril	1869	42	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
22	148	148	Denis Isaac	"	m	Epoux	m	Juin	1874	43	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	11 9 00	non	oui	non	Atelier	30		60		200											
23			" Rachel	"	f	Epouse	m	Avril	1869	48	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
24			" Francois	"	m	fils	c	Juillet	1899	22	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	11 9 00	non	oui	non	Atelier	30		60		50											
25			" Emelie	"	f	fille	c	Nov	1894	17	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
26			" Malvina	"	f	fille	c	Oct	1898	13	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.																						
27	149	149	Denis Joseph	"	m	Chef	m	Mai	1866	45	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	11 9 00	non	oui	non	Atelier	30		60		100						10						
28			" Angelina	"	f	Epouse	m	Mai	1868	43	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
29			" Marie Anne	"	f	fille	c	Oct	1902	9	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.																						
30			" Julienne	"	f	[illegible]	c	Oct	1871	40	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
31	150	150	Albert Catherine	"	f	chef	m	Sept	1854	57	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
32			" Malvina	"	f	fille	c	Dec	1893	18	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	Servante	2 9 0 9	non	oui	non		30		60		50											
33			" Leon	"	m	fils	c	Mai	1895	16	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	11 9 00	non	oui	non	Chantier																
34		149	Castelneau Thomas	"	m	Chef	m	Juin	1891	30	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	6 5 [illegible] 3	non	oui	non		40		60		300											
35			" Agnes	"	f	Epouse	m	Dec	1878	23	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
36			" Alberline	"	f	fille	c	Janv	1909	2	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.																						
37	151	151	Albert Pierre	"	m	Chef	m	Fevr	1858	53	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Cult Journalier	0 9 [illegible]	non	oui	non		30		60		200											
38			" Marie	"	f	Epouse	m	Fevr	1867	44	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
39			" Joseph	"	m	fils	c	Fevr	1894	17	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	0 9 [illegible]	non	oui	non	Atelier	40		60		250											
40			" Eugenie	"	f	fille	c	Janv	1897	14	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	servante	2 9 0 9	non	oui	non		10		60		15											
41			" Philemon	"	f	fille	c	Dec	1892	19	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						
42			" Zenon	"	m	fils	c	Oct	1894	14	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	0 9 [illegible]	non	oui	non	Atelier	30		60		80											
43			" André	"	m	fils	c	Sept	1896	14	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Journalier	0 9 [illegible]	non	oui	non	Atelier	30		60		50											
44			" Romain	"	m	fils	c	Mai	1897	13	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	aucun																						
45			" Helen	"	m	fils	c	Janv	1901	9	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.																						
46			" Helene	"	f	fille	c	Mars	1906	4	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.																						
47			" Albertine	"	f	fille	c	Oct	1911	7m	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.																						
48	152	151	Albert Denis Urbain	"	m	Chef	m	Mars	1847	64	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	Journalier	non	oui	non		30		60		200											
49	153	152	De La Rosbil Hyppolyte	"	m	Chef	m	Dec	1845	66	Dem			Canadien	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	journalier	non	oui	non		30		60		200											
50			" Edwidge	"	f	Epouse	m	Dec	1871	40	Dem			Canadienne	Canadienne	Cath R.	aucun																						